



Nā Papa 'Ōlelo Hawai'i 101-5 Ho'oilō (Winter) 2024
Anfängerkurs Teil 1 / Beginners course part 1
Beginn / Start 5. Februar - 25. März 2024

DEUTSCH

**Hawaiianisch Sprachkurs 101-5
für Anfänger Teil I - Winter 2024**

Beginn: 5. Februar - 25. März 2024

**Online-Sprachkurs mit Übersetzung
English / Deutsch**

(Level 101 Hawaii / Level A1 Europa)

Mindestens 3 TeilnehmerInnen

**Dr. Manuwai Peters, Molokai & Oahu, Hawai'i
Piliaka Corina Peter, Pontresina, Schweiz**

**Angebot von "Ancient Wisdom Academy"
in Kooperation mit "The Une Lohai"**

ENGLISH

**Hawaiian Language Course 101-5
Beginners Part I - Winter 2024**

Start: February 5 - March 25, 2024

**Online-Language Course with Translation
English / German**

(Level 101 Hawai'i / Level A1 Europe)

Minimum 3 participants

**Dr. Manuwai Peters, Molokai & Oahu, Hawai'i
Piliaka Corina Peter, Pontresina, Switzerland**

**An offer of "Ancient Wisdom Academy"
in cooperation with "The Une Lohai"**

Nachfolgekurs Teil 2 / Following Course Part 2

'Ōlelo Hawai'i 102-4 vom 15. April - 3 Juni 2024 / from April 15 until June 3rd, 2024

Anfängerkurs Teil 2 / Beginner's course part 2



Information 101-5 Teil 1 / Part 1

Hawaiianisch Sprachkurs 101-5 für Anfänger Teil 1 – Winter 2024
Hawaiian Language Course 101-5 Beginners Part I – Winter 2024
5. Februar – 25. März 2024 mit Übersetzung Englisch-Deutsch
February 5 – March 25, 2024 with Translation English – German

Im Frühling 2020 haben „The Une Lōhai“ und „Ancient Wisdom Academy“ in Kooperation gemeinsam den ersten Hawaiianisch Intensiv-Sprachkurs mit deutscher Übersetzung für die Schweiz, Deutschland und Österreich lanciert und mit Erfolg durchgeführt. Es folgten weitere Kurse bis zum Level 202, Intermediate Teil 2. Später sollen auch hawaiianische Sprachkurse mit Übersetzung für Teilnehmer anderer Sprachen angeboten werden.

Dr. Manuwai Peters, der Gründer von „The Une Lōhai“ ist der leitende Lehrer und Piliaka Corina Peter, Gründerin der „Ancient Wisdom Academy“ ist für die Studierenden die Gastgeberin und Ansprechperson und ist für die deutsche Übersetzung der Kursinhalte sowie die Administration zuständig.

Alle Kurse sind live online und werden aufgezeichnet und den Studierenden zur Verfügung gestellt, damit die Aufzeichnungen später angeschaut und wiederholt werden können.

Inhalt

8-wöchiger Anfängerkurs Teil 1

Dieser 8-wöchige Kurs orientiert sich an Kapitel (Mokuna) 1 – 4 von „Nā Kai 'Ewalu“ von Kauanoie Kamana und Pila Wilson und am Sprachstudium an der Universität in Hawaii. Er entspricht dem erste Teil des Einführungssemesters in das hawaiianische Sprachstudium der Universität und enthält 16 Unterrichtsstunden als Live-Zoom-Klassen, Lektionen Lernmaterial Online sowie mind. 2 Stunden Selbststudium pro Woche. Ziel ist es, das Niveau 101 in Hawaii oder A1 in Europa des Sprachgebrauchs zu erreichen, welches dich befähigt Leute zu begrüßen, dich vorzustellen, Fragen zu stellen oder Gefühle und Eigenschaften von dir selbst und anderen zu beschreiben. Zudem werden während des Kurses hawaiianische kulturelle Normen vermittelt.

In spring 2020, "The Une Lōhai" and "Ancient Wisdom Academy" in cooperation launched and successfully conducted the first Hawaiian Intensive Language Course with German translation for Switzerland, Germany and Austria. Further courses followed up to Level 202, Intermediate Part 2. In future, Hawaiian language courses with translation will be offered for participants of other languages.

Dr. Manuwai Peters, the founder of "The Une Lōhai" is the leading teacher and Piliaka Corina Peter, founder of the "Ancient Wisdom Academy" is the host and contact person for the students and is responsible for the German translation of the course contents as well as the administration.

All courses are live online and are recorded and made available to students so that the recordings can be viewed and repeated later.

Content

8-weeks Beginner Course Part 1

This 8-weekcourse is based on Chapter (Mokuna) 1 - 4 of "Nā Kai 'Ewalu" by Kauanoie Kamana and Pila Wilson and on language studies at the University of Hawaii. It corresponds to the first part of the introductory semester of Hawaiian language studies at the university and contains 16 hours of live Zoom classes, online lessons and learning material and min. 2 hours selfstudy per week. The goal is to reach the level 101 in Hawaii or A1 in Europe of language use, which enables you to greet people, introduce yourself, question or describe feelings and characteristics of yourself and others. In addition, certain Hawaiian cultural norms and practices are taught during the course.

Üben der mündlichen Sprache, Fragen beantworten

- Ein wichtiger Bestandteil und der Teil, welcher diesen Sprachkurs so wertvoll macht sind die Gelegenheiten in der Klasse die gesprochene Sprache zu üben und Fragen stellen zu können.
- Manuwai und Piliaka stehen während des Kurses für Fragen per Email zur Verfügung.
- Eine Gruppe in Social-Media steht den TeilnehmerInnen ebenfalls zur Verfügung für Fragen und Austausch.

Kursunterlagen und Aufzeichnungen

- Der Kursinhalt der kommenden Woche wird in der Regel 1-2 Tage nach der Live-Klasse im Klassenzimmer freigegeben. Die Inhalte sind downloadbar und können als Workbook verwendet werden.
- Pro Woche finden 2 Stunden Live-Zoom Unterricht statt.
- Alle Unterlagen der Klassen werden als downloadbare Videos, Audios, Dokumente im virtuellen Klassenzimmer zur Verfügung gestellt. Jeder kann so die Klasse wiederholen oder bei Verhinderung nachholen.
- Geführte Übungen sowohl gesprochen als auch schriftlich werden für alle Teilnehmer live durchgeführt und in den Kursmaterialien zur Verfügung gestellt.

Mindestteilnehmerzahl

- 3 TeilnehmerInnen (exkl. Wiederholer)

Daten

Hawaiianisch Sprachkurs Anfänger 1

8 Wochen Sprachkurs

Woche 6 bis Woche 13 im 2024

Montag, 5. Februar – 25. März 2024

Zoom-Live Klasse

8 Wochen jeweils Montag

17.00 – 19:00 Uhr CET / 6 – 8 am HST

Februar 5. / 12. / 19. / 26.

März 4. / 11. / 18. / 25.

Practicing the oral language, answering questions

- An important component and the part that makes this language course so valuable are the opportunities in class to practice the spoken language and ask questions.
- Manuwai and Piliaka are available to answer questions via email during the course.
- A group on social media is also available for participants to ask questions and share.

Course materials and records

- The week's course content is usually released in the classroom 1-2 days after live-class. The content is downloadable and can be used as a workbook.
- There are 2 hours of live zoom classes per week.
- All class materials are made available as downloadable videos, audios, documents in the virtual classroom. Anyone can repeat the class or catch up if unable to be at class.
- Guided exercises, both spoken and written, are conducted live for all participants and made available in the course materials.

Minimum number of participants

- 3 participants (excl. repeaters)

Dates

Hawaiian Language Course Beginner 1

8weeks Language Course

Week 6 until Week 13 of 2024

Monday, February 5 – March 25, 2024

Zoom-Live Class

8 weeks each Monday

5 – 7 pm CET / 6 – 8 am HST

February 5. / 12. / 19. / 26.

March 4. / 11. / 18. / 25.

Fragen

Fragen können jederzeit über Email oder in der Social Media Gruppe gestellt werden und werden so schnell wie möglich beantwortet. Wir bitten um Verständnis, dass nicht jede Frage sofort beantwortet werden kann, da Hawaii eine Zeitdifferenz von -12 Stunden aufweist. Manuwai schläft also während unseres Tages.

Unterrichtszeiten

Live-Zoom Klassen

Pro Woche während diesen 8 Wochen:

- 2 Stunden Zoom-Live Unterricht (total 16 Stunden)
- Lektionen und Lernmaterial online
- mind. 2 Stunden pro Woche für Selbststudium und Hausaufgaben

Live-Zoom Zeiten

Montag, 17:00 - 19:00 Uhr (CET Winterzeit) für die Schweiz, Deutschland, Österreich

Montag, 06:00 - 08:00 Uhr Hilo, Hawai'i (HST)

Investition in dich

- Die Investition in dich und Beitrag für diesen 8 Wochen Intensiv Hawaiianisch Sprachkurs beträgt:
 - a) Mind. 3 Teilnehmer: CHF 950.- / EUR 970.- / USD 950.- / GBP 850.-
 - b) 4-6 Teilnehmer: CHF 900.- / EUR 920.- / USD 900.- / GBP 800.-
 - c) 7-12 Teilnehmer: CHF 850.- / EUR 870.- / USD 850.- / GBP 750.-
- Anfängerkur Teil 1 & Teil 2 gleichzeitig gebucht: CHF 1'600.- / EUR 1'640.- / USD 1'600.- / GBP 1'400.-
- Dieser Anfängerkurs Hawaiianisch 101 mit deutscher Übersetzung mit Dr. Manuwai Peters, einem Hawaiianer aus Molokai (Mutter) und Maui (Vater), staatlich geprüfter Sprachlehrer, der für einen Sprachkurs auf Universitäts-Niveau qualifiziert ist, ist einzigartig in Europa.
- Der Kurs wird durchgeführt bei mindestens 3 TeilnehmerInnen (exkl. Wiederholer)

Questions

Questions can be asked any time via email or in the Social Media Group and will be answered as soon as possible. Please understand that not every question can be answered immediately, as Hawai'i has a time difference of -12 hours. Manuwai is sleeping during our day.

Class-time

Live-Zoom Classes

Per week during these 8 weeks:

- 2 hours Zoom-live class (total 16 hours)
- Lessons and learning material online
- min. 2 hours per week for self-study and homework

Live-Zoom Times

Monday, 6:00-8:00 pm (CET Wintertime) for Switzerland, Germany, Austria

Monday, 06:00 - 08:00 am Hilo, Hawai'i (HST)

Investment in yourself

- The investment in you and contribution for this 8 week intensive Hawaiian language course is :
 - a) Mind. 3 participants: CHF 950.- / EUR 970.- / USD 950.- / GBP 850.-
 - b) 4-6 participants: CHF 900.- / EUR 920.- / USD 900.- / GBP 800.-
 - c) 7-12 participants: CHF 850.- / EUR 870.- / USD 850.- / GBP 750.-
- Booking beginnerst course part 1 and part 2 together: CHF 1'600.- / EUR 1'640.- / USD 1'600.- / GBP 1'400.-
- This beginner course Hawaiian 101 with German translation with Dr. Manuwai Peters, a Hawaiian from Molokai (mother) and Maui (father), state certified language teacher, qualified for a university level language course, is unique in Europe.
- The course will be held with a minimum of 3 participants (excl. repeaters).

Im Hawaiianisch Sprachkurs 101 sind inbegriffen:

- 8 Wochen Intensiv-Sprachkurs mit
- 1 Zoom-Online Klasse à 2 Stunden pro Woche
- Lektionen online im Klassenzimmer zum Selbststudium
- Alle Kursmaterialien (PDF, Audio, Video etc. zum Herunterladen)
- Aufzeichnungen der Zoom-Live-Klasse zum Herunterladen
- Fragen und Antworten per E-Mail und Social Media-Gruppe während diesen 8 Wochen
- Die Teilnehmer erhalten nach Abschluss des Kurses 101 ein Teilnahme-Zertifikat.

Zahlungsvarianten

1. Vollzahlung Sprachkurs 101

Investition in dich

Mindestteilnehmerzahl 3

CHF 950.- / EUR 970.- / USD 950.- / GBP 850.-

4-6 Teilnehmer

CHF 900.- / EUR 920.- / USD 900.- / GBP 800.-

8-12 Teilnehmer

CHF 850.- / EUR 870.- / USD 850.- / GBP 750.-

1.1. Ratenzahlung für den Sprachkurs

(Für Spezialpreise keine Ratenzahlungen)

Möchtest du **Ratenzahlung nimm bitte mit Piliaka** Kontakt auf, damit wir die Konditionen und Bankinformationen klären können, danke.

2. Bring ein/e FreundIn als TeilnehmerIn und jeder von euch erhält eine Vergünstigung von CHF / EUR / USD / GBP 50.-

Wenn du ein*e **FreundIn als KursteilnehmerIn mitbringst** (Vollzahler), teile dies Piliaka bitte mit unter info@ancientwisdomacademy.com, damit du deine Vergünstigung erhältst. Es können mehrere Freunde angerechnet werden.

Included in the Hawaiian Language Course 101 are:

- 8 weeks intensive language course with
- 1 Zoom-Online-Class of 2 hours per week
- Lessons online in the classroom for self-study
- All course materials (downloadable PDF, audio, video, etc.)
- Downloadable recordings of the Zoom-Live-Classes
- Questions and answers via email and social media group during these 8 weeks
- Participants will receive a Certificate of Attendance upon completion of Course 101.

Payment Options

1. Full payment language course

Investment in yourself

Minimum number of participants 3

CHF 950.- / EUR 970.- / USD 950.- / GBP 850.-

4-6 participants

CHF 900.- / EUR 920.- / USD 900.- / GBP 800.-

8-12 participants

CHF 850.- / EUR 870.- / USD 850.- / GBP 750.-

1.1. Installment payment language course

(For special prices no installments possible)

If you would like to pay in installments **please contact Piliaka** so we can clarify the conditions and bank information, thank you.

2. Bring a friend as participant and each of you will get a discount of CHF / EUR / USD 50.- / GBP 50.-

If you are **bringing a friend as a class participant** (full payer), please notify Piliaka to receive your discount at info@ancientwisdomacademy.com. Multiple friends may be credited.

3. Buchung vom gesamten Anfängerkurs Teil 1 und Teil 2 (101 und 102)

Bei Buchung beider Anfängerkurse 101 und 102 gleichzeitig, bezahlst du für beide Anfänger-Kurse zusammen nur CHF 1'600.- / EUR 1'640.- / USD 1'600.- / GBP 1'400.-

4. Für Wiederholer des Anfängerkurses 101

Als WiederholerIn bieten wir dir die Teilnahme am Anfängerkurs 101 für CHF / EUR / USD 200.- / GBP 150.-, damit du dein Wissen vertiefen oder auffrischen kannst und gut vorbereitet bist, wenn du den Anfänger Kurs Teil 2 - 102 beginnen möchtest, auch wenn dein erster Kurs schon eine Weile her ist.

Möchtest du als WiederholerIn teilnehmen **nimm bitte mit Piliaka Kontakt auf** damit wir die Bankinformationen und Zahlungsmodalitäten klären können, danke.

Wir freuen uns dich in unserer 'Ōlelo Hawai'i 'Ohana zu begrüßen!

Buchung Anfänger Kurs 'Ōlelo Hawai'i 101-5

Information und Anmeldung 'Ōlelo Hawai'i 101-5 and 102-4

Kontaktdaten:

Piliaka Corina Peter

Email: info@ancientwisdomacademy.com

Mobile: +41 79 474 36 85

Informationen

Benötigst du weitere Informationen oder hast du Fragen, dann melde dich bei Piliaka. Sie beantwortet dir gerne deine Fragen.

Anmeldung

- Für deine **Anmeldung schreibe eine Email oder rufe** Piliaka an (siehe oben)
- Piliaka wird dir eine **Buchungsbestätigung** zukommen lassen mit allen notwendigen

3. Booking of the whole beginners course part 1 and part 2 (101 and 102)

If you book both beginner courses 101 and 102 at the same time, you only pay CHF 1'600.- / EUR 1'640.- / USD 1'600.- / GBP 1'400.- for both beginner courses together.

3. For repeaters beginners course 101

As a repeater we offer you to participate and repeat the beginners course 101 for CHF / EUR / USD 200.- / GBP 150.-, so that you can deepen or refresh your knowledge and be well prepared when you want to start the beginners 102 course, even if your first course was a while ago.

If you would like to participate as a repeater **please contact Piliaka** so that we can clarify the banking information and payment modalities, Thank you.

We are looking forward to welcome you in our 'Ōlelo 'Hawai'i Ohana!

Booking Beginner's Course 'Ōlelo Hawai'i 101-5

Information and booking 'Ōlelo Hawai'i 101-5 and 102-4

Contact

Piliaka Corina Peter

Email: info@ancientwisdomacademy.com

Mobile: +41 79 474 36 85

Information

Do you need more information or do you have questions? Please contact Piliaka, she will be happy to answer your questions.

Registration

- For your **registration write an email or call** Piliaka (see above).
- Piliaka will send you a **booking confirmation** with all the necessary information and the bank

Informationen sowie die Bankdaten für die Bezahlung (CHF, EUR, USD oder GBP, je nachdem aus welchem Land du dich anmeldest).

- **Ratenzahlung:** Wir gewähren 1-4 Raten. Nimm bitte mit Piliaka Kontakt auf, damit die Details geklärt werden können. Siehe oben "Zahlungsvarianten".
- **Kursgebühr:** Siehe oben "Investition in dich"
- **Anmeldung:** Sende eine Email an Piliaka oder ruf sie an (siehe Kontakt)

Deine Anmeldung ist verbindlich!
Siehe Rücktrittsbedingungen.

Mindestteilnehmerzahl

Der Kurs wird durchgeführt bei mindestens 3 TeilnehmerInnen (excl. Wiederholer). Wir behalten uns vor bei zu wenig Teilnehmern, den Kurs nach hinten zu verschieben.

Rücktrittsbedingungen:

- Die **Anmeldung ist verbindlich.**
- Bei Absage erfolgt **keine Rückerstattung.**
- Du kannst eine **Ersatzperson** benennen. Bitte teile dies Piliaka so schnell wie möglich mit.

***Änderungen vorbehalten!**

details for the payment (CHF, EUR, USD or GBP, depending on the country you are registering from).

- **Payment in installments:** We offer 1 – 4 installments. Please contact Piliaka for details. See "Payment Options" above.
- **Course fee:** See "Investing in yourself" above
- **Registration:** Send an email to Piliaka or call her (see contact)

The registration is binding!
See cancellation policy.

Minimum number of participants

The course will be held with a minimum of 3 participants (excl. repeaters). We reserve the right to postpone the course if there are not enough participants.

Cancellation Policy:

- Your **registration is binding.**
- There will be **no refund** in case of cancellation.
- You can bring a **substitute person.** Please inform Piliaka as soon as possible.

***Subject to change!**

E KOMO MAI!



BANK-KONTO

BANK-ACCOUNT

Kontoinhaber / Account holder

Engiadina Progets GmbH
Via d'Arövens 12
7504 Pontresina
Schweiz / Switzerland

CHF - Graubündner Kantonalbank

Postfach
7002 Chur
IBAN: CH49 0077 4110 1247 1310 0
BIC/SWIFT-Code: GRKBCH2270A
BC-Nr.: 774
Vermerk / Note: Olelo 101-5

EUR - WISE

Adresse von WISE
Rue du Trône 100
3rd floor
Brussels 1050
Belgium
IBAN: BE36 9670 6209 1581
BIC: TRWIBEB1XXX
Vermerk: Olelo 101-5

USD - WISE

USD account details for Engiadina Progets GmbH
Wise's Address
30 W. 26th Street
Sixth Floor
New York NY 10010
United States
Account holder: Engiadina Progets GmbH
ACH and Wire routing number: 026073150
Account number: 8310431402
Account type: Checking
Note: Olelo 101-5

GBP - WISE

GBP account details for Engiadina Progets GmbH
Wise's Address
56 Shoreditch High Street
London E1 6JJ
United Kingdom
Account Holder: Engiadina Progets GmbH
Sort Code: 23-14-70
Account number: 94374976
IBAN: GB71 TRWI 2314 7094 3749 76
Note: Olelo 101-5

MAHALO NUI LOA!